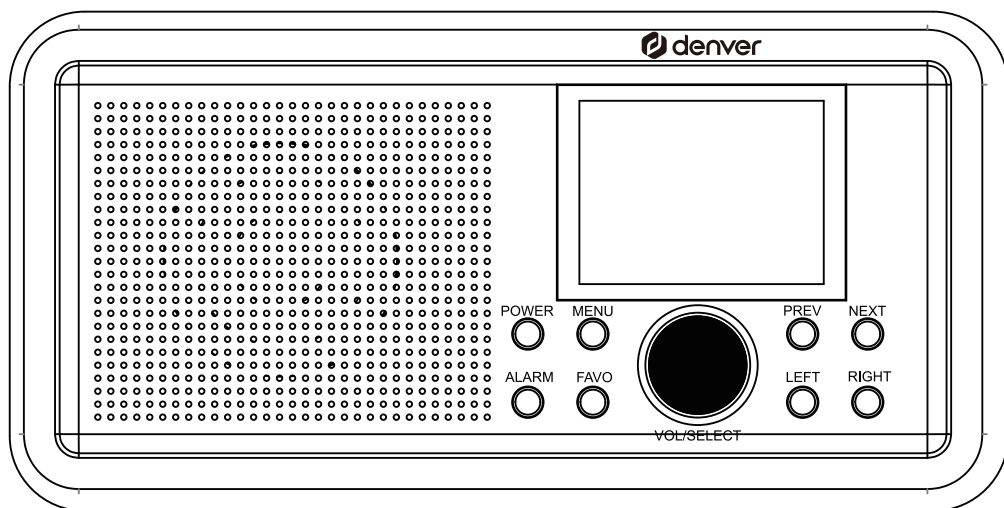




Denver A/S

DAB/Internet radio

DIR-200



INSTRUCTION MANUAL

Please read this manual carefully before using, and keep it for future reference.



FR

Cet appareil, ses
cordons et ses
accessoires sont
recyclables

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Sikkerhedsoplysninger

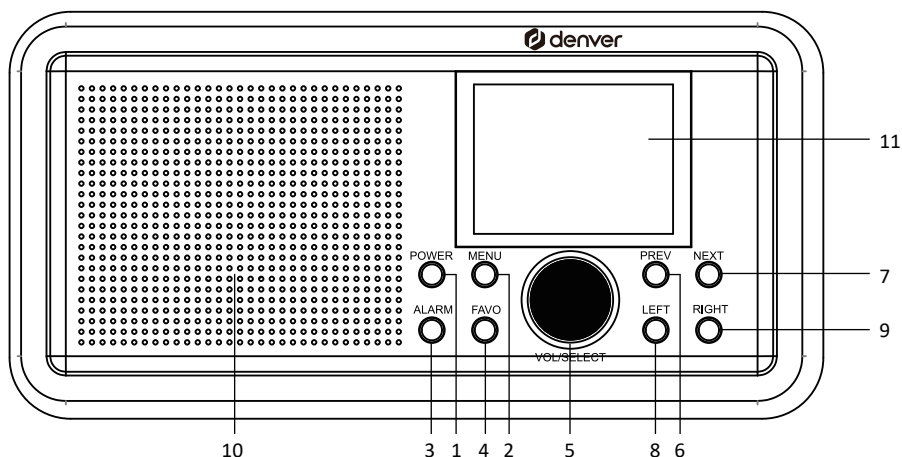
Læs omhyggeligt sikkerhedsanvisningerne, før du tager produktet i brug første gang, og gem vejledningen til senere brug.

1. Dette produkt er ikke et legetøj. Hold det udenfor børns rækkevidde.
2. Hold produktet udenfor børns og kæledyrs rækkevidde, så dele ikke bliver tygget på eller slugt.
3. Produktets drifts- og opbevaringstemperaturområde ligger fra 0 °C til 40 °C. Udenfor dette område kan funktionaliteten blive påvirket.
4. Produktet må aldrig åbnes. Hvis du rører de elektriske dele i enheden, kan du få elektrisk stød. Reparation og service bør altid udføres af kvalificeret fagmand.
5. Må ikke udsættes for varme, væske, fugt eller direkte sollys!
6. Beskyt dine ører mod høj lydstyrke. Høj lydstyrke kan beskadige dine ører og medføre risiko for tab af hørelse.
7. Trådløs Bluetooth-teknologi fungerer indenfor en rækkevidde på ca. 10 m. Den maksimale kommunikationsdistance kan variere afhængigt af forhindringer i området (mennesker, metalgenstande, vægge osv.) eller de elektromagnetiske forhold.
8. Mikrobølger fra en Bluetooth-enhed kan påvirke funktionsevnen i elektroniske medicinske enheder.
9. Enheden er ikke vandtæt. Hvis væske eller fremmedlegemer trænger ind i enheden, kan det medføre brand eller elektrisk stød. Hvis væske eller fremmedlegemer trænger ind i enheden, skal du omgående afbryde brugen.
10. Brug kun strømforsyningen med den medfølgende adapter. Den direkte stikadapter bruges som afbryder, og afbryderen skal være let tilgængelig. Sørg derfor for, at der er plads omkring stikkontakten, så den er let tilgængelig.
11. Brug kun originalt tilbehør sammen med produktet, da produktet ellers vil kunne fungere unormalt.

Vær opmærksom på at det kan påvirke DAB signalet MEGET hvilken type bygning man bor i. Det kan f.eks. være svært at få et ordentligt signal hvis man bor i beton byggeri.

Der er også forskel på hvor god dækningen er i forskellige områder. Tjek nyeste dækningskort på www.dabradio.dk under "hvad er digital radio".

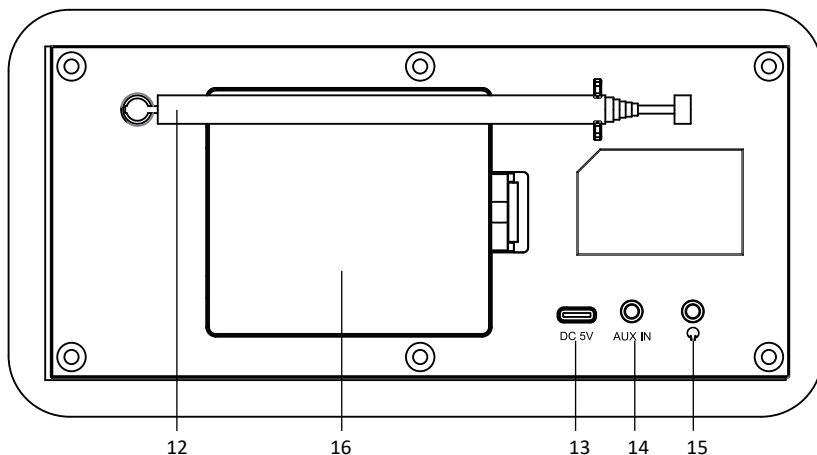
Oversigt over frontpanelet



Komponenter, kontroller og tilslutninger

1. **POWER**-knap
Tryk på denne for at tænde/slukke for enheden eller sætte den på standby.
2. **MENU**-knap
Tryk for at vise eller forlade menu skærmen (bruges til at gennemse programmuligheder)
3. **ALARM**-knap
Dobbelt alarmindstilling
4. **FAVO**-knap
- Langt tryk for at gemme forudindstillet station.
- Kort tryk for at genkalde forudindstillede stationer.
5. **NAVIGATE / VOL / SELECT / SNOOZE**-knap
- Drej for at gennemse indstillingerne, når tuning funktionen er aktiv.
- Tryk for at bekræfte valget.
- Volumenkontrol.
- Snooze i 9 minutter, når der trykkes på den under alarmstart. Alarmen starter igen, når snooze-tiden er slut.
6. **Tilbage** knap
Tryk for at vælge forrige station
7. **Næste** knap
Tryk for at vælge næste station
8. **Venstre** knap
Tryk for at vende tilbage til displayinformation eller gennemse menuinformation
9. **HØJRE** knap
Tryk for at vise tid og dato, og tryk for at gennemse menuinformation
10. **Højttaler**
11. **Skærm**

Oversigt over bagpanelet



Komponenter, kontrol og tilslutninger

12. **FM/DAB-antenne**

13. **DC 5V Type-C-port** (til strømforsyning af enheden via den medfølgende adapter)

14. **AUX IN**

Tilslut din musikafspiller og lyd enhed med et lydkabel med 3,5 mm stereostik, og afspil din egen musik.

15. **Stik til headset**

Ved hjælp af øretelefoner (**medfølger ikke**) kan du slutte øretelefoner med et 3,5 mm stik til enheden og justere en behagelig lydstyrke for at få den bedste oplevelse.

16. **Batteri komponent**

Til batteridrift skal du indsætte 4 x 1,5 V "AA"-batterier (**batterier medfølger ikke**). Husk at overholde polariteten (+/-), så batterierne placeres med den korrekte retning, som hvert batteri har brug for, som angivet inde i batterirummet.

AT KOMME I GANG

TILBEHØR

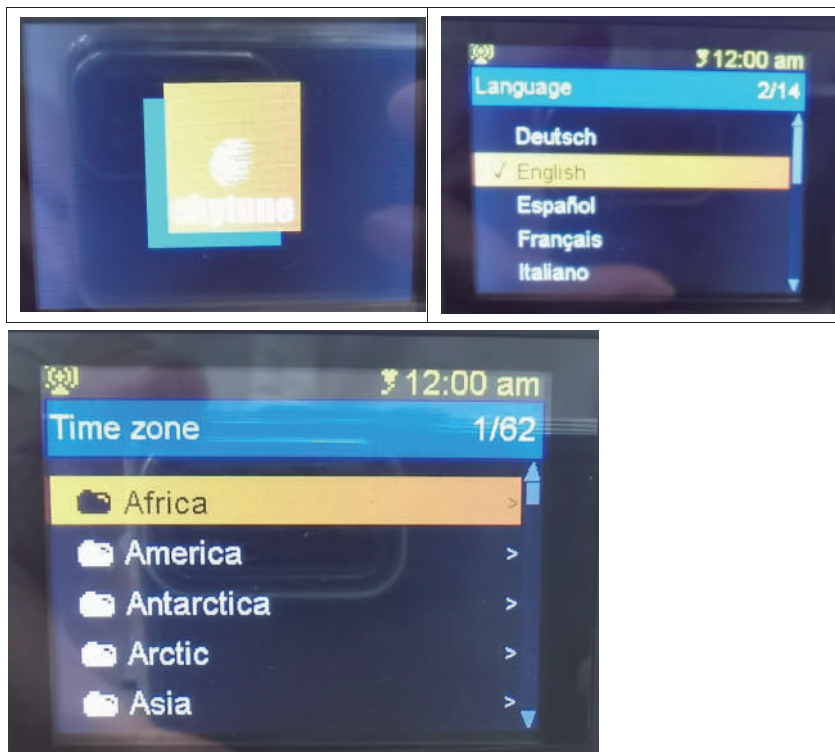
- Instruktionsmanual
- Europlug-adapter til strømforsyning af enheden

Første brug

Sæt net adapterens stik i DC 5V type C-stikket på enheden. Slut den anden ende af adapteren til stikkontakten i væggen.

Vær forsigtig: Brug kun den hovedadapter, der følger med radioen. Tilslutning af en strømforsyning med en anden klassificering vil forårsage permanent skade på radioen og kan være farlig.

Displayet på forsiden af radioen lyser op med "skytune". Når den er tændt, kan du indtaste dit foretrukne sprog, tidszone osv. på radioen under ikonet "Konfiguration" i menuen.



Opret forbindelse til WiFi, og begynd at bruge internetfunktionen

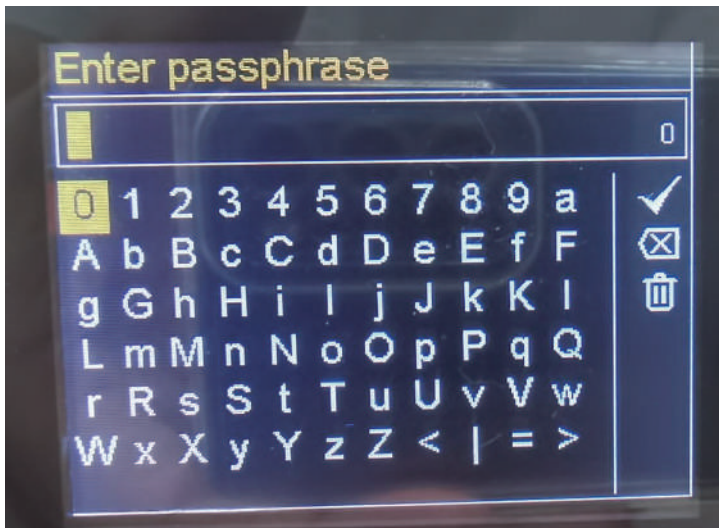
Under "**Konfiguration**" kan du også oprette forbindelse til dit valgte WiFi-forbindelse.

Under "Konfiguration" -> "Netværk" -> "Trådløst netværk" -> "Tilføj trådløst netværk" -> "Scan og vælg" kan du her **søge efter tilgængelige Wi-Fi-forbindelser** i din nærhed.

Når søgningen er færdig, vises en liste over de tilgængelige routere.



Vælg din router fra listen, og **indtast Wi-Fi Protected Access-koden**. Hvis dit netværk ikke er konfigureret til at have en WEP- eller WPA-kode, opretter enheden automatisk forbindelse til routeren, når du trykker på knappen Naviger, mens du holder den i luften.



Bemærk: Krypteringskoden er sat op af den person, der har sat dit netværk op og konfigureret det.

Se "**skærmtagnlisten**" for at indtaste adgangssætningen, **og brug knappen Naviger** til at vælge symboler og bogstaver.

Følg nedenstående trin:

- Drej knappen for at flytte hvert af de nødvendige bogstaver/tal, og tryk på NAV-knappen for at bekræfte hvert tegn i adgangskoden.

- Hvis du indtaster et forkert ord, kan du bruge NAV-knappen til at slette det forkerte ord, du har indtastet, når du holder **sletteikonet**.
- Når du er færdig med indtastningerne, skal du trykke på **drejeknappen** for at bekræfte, når **ikonet** med **fluebenet** svæver.

Herefter vil radioen begynde at oprette forbindelse til netværket.

Når routeren er tilsluttet, kan du nu **bruge funktionen "Internetradio" i startmenuen**. Her kan du, når du **trykker på "Skytune", lytte til over 30.000 radiostationer** fra hele verden.

Internet-radio

Vælg "Internetradio" i menuen, så kan du se forskellige stationer som nedenfor:

For at begynde at lytte til de verdensomspændende radiostationer skal du indtaste de forskellige kontinentnapper for at finde den ønskede internationale radiostation.



Mine favoritter

Dette er for at vise listen over dine "favoritstationer", som er blevet tildelt til forud-indstillingerne. Sådan forudindstiller du en station, der er gemt: Mens du afspiller favoritstationen, skal du blot holde "FAVO"-knappen nede og trykke på den, indtil følgende skærm vises.



Forud-indstillingerne gemmes i stigende rækkefølge. Du kan **gemme op til 20 forud-indstillinger pr. radiostationstype (DAB/FM/internet)**.

Tryk hurtigt på "FAVO"-knappen for at se alle dine forudindstillede stationer.

Tryk på **knappen "HØJRE"**, mens du er i forud-indstillinger, **for at redigere din favoritliste med følgende muligheder:**

Slet - For at slette ENTER-stationen; Flyt op / Flyt ned

- For at redigere skal du blot trykke kortvarigt på den HØJRE knap for at åbne listen over forudindstillede stationer.

Vælg den radiostation, du vil foretage ændringer på. Tryk derefter på højre knappen, så vises stationen med de muligheder, der er anført nedenfor. Vælg derefter den ønskede handling.



Andre oplysninger om funktioner

Dato og tid: Indstilling af aktuel dato og tid: Du kan trykke på "NAVIGATE"-knappen for at indstille parametre, og dreje "NAVIGATE"-knappen for at indstille dato og klokkeslæt, tryk på ENTER for at bekræfte.

- Indstil dato og tid
- Tidszone
- Indstil tidsformat: 12 timer / 24 timer
- Indstil urets stil
- Indstil dato Formatindstilling: YY/MM/DD, DD/MM/YY eller MM/DD/YY
- DST (sommertid) (On / Off)
- Indstil tid fra netværk: **【Tændt】** .
- Netværkets tidsserver **【pool. ntp.org】** .
- Indstil tid fra DAB: **【Tændt】** .
- Indstil tiden fra FM: **【Tændt】** .

Opdatering af software

- Opgraderingsinformation dukker op på skærmen, når der er en opgraderingsversion tilgængelig på serveren.
- Når der er en opgraderingsversion tilgængelig på serveren, kan du foretage en manuel opgradering fra opdateringsmenuen.

Nulstil til standard

Du kan foretage denne fabriksnulstilling for at tømme alle indstillinger, så den vender tilbage til standardindstillingerne. Vær opmærksom på, at alle forudindstillede stationer, indstillinger og konfigurationer går tabt efter fabriksnulstillingen.

DAB RADIO

Tryk på **MENU-knappen** for at se og vælge DAB-radiotilstand. Skærmen viser DAB-stationsliste / DAB fuld scanning. Du kan svæve over valgmulighederne og derefter trykke på NAVIGATE-knappen for at bekræfte, så foretages der automatisk en fuld scanning af DAB-radiostationer. Listen over stationer gemmes derefter, så det ikke er nødvendigt med en ny fuld scanning, når radioen tændes næste gang (medmindre du er i et nyt område). Når scanningen er færdig, gemmes stationerne i alfabetisk rækkefølge. Den første tilgængelige station afspilles.

BEMÆRK:

Hvis der ikke er nogen DAB-modtagelse på noget tidspunkt, skal du ændre enhedens position eller justere antennen.

ÆNDRING AF DAB-RADIOSTATIONER

1. Tryk på knapperne PREV eller NEXT i DAB-tilstand for at navigere i tilgængelige DAB-radiostationer.
2. Tryk på Select/Navigate-knappen for at bekræfte.

BEMÆRK:

For at gøre nye DAB-stationer og -tjenester tilgængelige på din radio skal du køre en fuld scanning med jævne mellemrum.

MANUEL LAGRING AF DAB-STATIONER

Du kan gemme op til 20 forudindstillede DAB-stationer.

1. Vælg den ønskede station.
2. Tryk og hold FAVO-knappen nede for at gemme DAB-stationen.
3. Gentag trin 1 til 2 for at gemme flere DAB-stationer.

VALG AF FORUDINDSTILLEDE DAB-STATIONER

1. Vælg DAB-radiotilstand
2. Tryk på FAVO-knappen for at få adgang til Preset Recall <#: gemt stationsnavn>.
3. Tryk på FAVO-knappen. Brug valgknappen til at vælge DAB-stationen for at bekræfte dit valg ved at trykke på **Select**.

FM RADIO

Tryk på **MENU-knappen** for at vælge FM-radiotilstand. Skærmen viser FM-stationsliste / FM fuld scanning.

Du kan her starte søgning efter FM-stationer og derefter vælge FM-radioindstillinger, tryk på NAVIGATE-knappen for at bekræfte. Hold knappen NEXT eller PREV nede for at skifte mellem næste eller forrige FM-station.

BEMÆRK:

Hvis der ikke er nogen FM-modtagelse på noget tidspunkt, skal du prøve at ændre enhedens position eller justere antennen.

MANUEL LAGRING AF FM-STATIONER

Du kan gemme op til 20 forudindstillede FM-stationer.

1. Vælg den ønskede station.
2. Tryk og hold FAVO-knappen nede for at gemme FM-stationerne.
3. Gentag trin 1 til 2 for at gemme flere FM-stationer.

BT-streaming

Bluetooth v. 5.0 lydstreaming giver dig mulighed for at bruge eksterne enheder som radio, mobiltelefon, lap top, iPad eller MP3-afspiller.

Signalet overføres trådløst via Bluetooth®.

BEMÆRK:

Før afspilning skal du parre den eksterne enhed (i dette tilfælde Bluetooth®-modtageren) og enheden (senderen).

- Hold rækkevidden på 8 meter ved parring.
- ☒ Tryk på MENU-knappen for at vælge tilstanden "BT-streaming".

- ☒ Aktivér Bluetooth®-funktionen på enheden. Lav om nødvendigt en søgning efter Bluetooth®-enheder. Par din afspilningsenhed med **"DIR-200"**. Hvis det gøres korrekt, vises enhederne som tilsluttede.
- ☒ For at afslutte Bluetooth®-forbindelsen:
 - Sluk for Bluetooth® -funktionen på enheden. For at afbryde forbindelsen skal du trykke længe på HØJRE knap.

Bluetooth®-afspilning

1. Start musikafspilningen på lydenheden.
2. Juster lydstyrken med VOL-drejeknappen.
3. Tryk på knappen PREV eller NEXT for at springe en titel frem eller tilbage.

AUX IN

1. Tryk på "MENU"-knappen for at vælge AUX-tilstand.
2. Tilslut din musikafspiller og bærbare lydenhed med et lydkabel (**medfølger ikke**) med 3,5 mm stereostik.
3. Når begge enheder er tilsluttet, kan du starte afspilningen på din musikafspiller.
4. Brug betjeningselementerne på din musikafspiller til at styre afspilningen.
5. Du kan justere lydstyrken på enheden (lydstyrkehjul -VOL+) eller din musikafspiller vol.

Indstilling af alarm

- [Alarm 1]

- [Alarm 2]

Du kan indstille to alarmtider på din internetradio under ALARMS i hovedmenuen.

Før du indstiller en alarmtid, skal du først kontrollere tidsindstillingen.

- Vælg en alarm, og tryk på OK for at bekræfte.
- Vælg en af posterne, og tryk på OK for at anvende indstillingerne.
- Slå alarmen til/fra
- Indstilling af alarmtid: Rul VOL+/- for at øge/mindske VENSTRE/HØJRE for tidligere/næste Tryk SELECT, når du er færdig
- Lyd: Tone / Mine favoritter / FM-radio / DAB-radio
- Gentag: Hver dag/en gang/mandag/tirsdag/onsdag/torsdag/fredag/lørdag/søndag
- Alarm volumen: 3% -100%
- Alarmens varighed: 15, 30, 45, 60, 90, 120, 150, 180 minutter

Valg af alarmsignal

- Buzzer: vågn op til alarmtone

- Mine favoritter: Vågn op til IR/DAB/FM allerede forudindstillet station

- FM: vågn op til FM-radio

- DAB: vågn op til DAB-radio

Sleep-timer

Indstillingsmenu: Sluk / 15 minutter / 30 minutter / 45 minutter / 60 minutter / 90 minutter / 120 minutter / 150 minutter / 180 minutter

1. Tryk på MENU-knappen for at vælge tilstanden "Sleep timer", drej "NAVIGATE"-knappen for at vælge indstillingen <Sleep time>, og bekræft med knappen **Select**.
2. Indstil den ønskede tid, mellem 15 og 180 minutter, og sluk. Den valgte hviletid i minutter vises i radiodisplayet, f.eks. Zz15, og tæller ned, indtil radioen slukker.

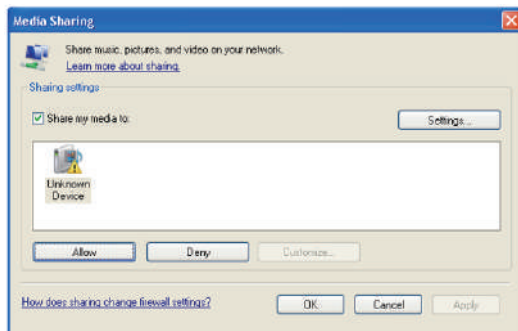
Mediecenter

UPnP (Universal Plug and Play)

Du kan streame musik fra netværksenheder, der understøtter UPnP-funktionen, så du kan dele data og underholdning. For eksempel understøtter de fleste af de nyeste bærbare computere UPnP, og du kan streame musikken fra Windows Media Player-programmet på computeren og lytte til den på din radio.

- Hvis din pc kører Microsoft Windows XP, kan du bruge Windows Media Player 11 (WMP11) til at fungere som din UPnP (Universal Plug and Play) -medieserver. (For Windows 7 eller nyere skal du downloade den tilsvarende version af Windows Media Player). Windows Media Player 11 kan downloades fra Microsofts hjemmeside og installeres ved at følge instruktionerne i installationsguiden.
- Når Windows Media Player 11 er installeret, opretter den et bibliotek med alle de mediefiler, den har adgang til på din pc. For at tilføje nye mediefiler til biblioteket skal du indtaste 'Filer > Tilføj til bibliotek...> Avancerede indstillinger', klikke på 'Tilføj' og vælge de filer, du ønsker at tilføje, og klikke på 'OK'.
- Du skal nu forbinde din internetradio med Windows Media Player 11 og konfigurere den til at give radioen adgang til dit mediebibliotek. For at gøre dette skal du gøre følgende:
- Gå til radioens hovedmenu, ENTER <Media Player> -> <UPnP>.
- Den vil scanne efter alle tilgængelige UPnP-servere. Bemærk, at det kan tage et par sekunder, før radioen er færdig med at scanne, og før scanningen er færdig, vil radioen vise "[Empty]". Radioen fortsætter med at vise "[Empty]", hvis der ikke findes nogen UPnP-servere.
- Efter en vellykket scanning. ENTER din UPnP-server ved at dreje på knappen, hvis der er mere end én UPnP-server, og tryk derefter på ENTER (bemærk, at din radio vil vise 'Adgang nægtet' på dette tidspunkt).
- Din pc vil nu give dig besked om, at en enhed har forsøgt at oprette forbindelse til din UPnP-server. For at radioen kan få adgang til mediefilerne, skal du klikke på fanen 'Bibliotek' i Windows Media Player 11 og indtaste elementet <Mediedeling> for at åbne vinduet 'Mediedeling'. Indtastning af 'Mediedeling' for Windows Media Player 11:
- I vinduet 'Mediedeling' vil radioen blive vist som en ukendt enhed. Klik på den ukendte enhed på listen, klik derefter på knappen "Tillad", og klik derefter på "OK". Tillad radioen at oprette forbindelse:

Bemærk: Når du afspiller musik under UPnP, kan du ændre afspilningstilstanden ved at gå ind i Media Player/Playback Mode.



SPECIFIKATIONER

Strømforsyning	DC Input: 5V  1.2A (Type-C port)
Batterietype	6V  4 x 1.5V "AA" size batteries (not included)
Hyppighed	DAB 174.9-239.2 MHz/ FM 87.5-108 MHz/ Bluetooth 2402-2480 MHz/ Wifi:802.11 b/g/n, 2.4G Band (2412-2472 MHz)
Parringsnavn	DIR-200
Producentens navn eller varemærke, virksomhedsnummer og adresse	Shenzhen Keyu Power Supply Technology Co.,Ltd. 91440300591889293H 2~3F,No.13, Lane3,Yuquan East Road, the 2 nd , Industri alPark,Yulv, Guangming District,518000 Shenzhen, PEO PLE'S REPUBLIC OF CHINA
Modelidentifikator	KA0601A-0501200EUS, KA0601A-0501200BSS
Indgangspænding	100-240V~
Indgangsvekselfrekvens	50/60Hz
Udgangspænding	5.0V 
Udgangstrøm	1.2A
Udgangseffekt	6.0W
Gennemsnitlig aktiv effektivitet	75.92%
Effektivitet ved lav belastning (10%)	70.32%
Strømforbrug i ubelastet tilstand	0.091W

Bemærk venligst - Ret til uvarslet ændring i alle produkter forbeholdes. Vi tager forbehold for fejl og udeladelser i denne manual.

ALLE RETTIGHEDER RESERVERET, COPYRIGHT DENVER A/S



Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis affaldet (kasseret elektrisk og elektronisk udstyr) ikke håndteres korrekt.

Elektrisk og elektronisk udstyr er mærket med en overkrydset skraldespand, som vist på symbolet herover. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor kasseret elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

Hermed erklærer Denver A/S, at radioudstyrstypen DIR-200 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. RED-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: denver.eu, og klik på søgeikonet øverst på hjemmesiden. Skriv modelnummeret: DIR-200. Du kommer nu ind på produktsiden, hvor RED-direktivet kan findes under downloads/andre downloads.

Oplysninger om strømforbrug i standby-/slukket tilstand og strømstyring for produkter, der overholder Kommissionens forordning (EU) 2023/826, findes på følgende internetadresse: denver.eu. Klik derefter på søgeikonet øverst på hjemmesiden. Indtast modelnummeret: DIR-200, og gå til siden.

Driftsfrekvensområde: DAB 174.9-239.2 MHz/ FM 87.5-108 MHz/Wifi:802.11 b/g/n, 2.4G Band(2412-2472 MHz)

Maksimal udgangseffekt: 20W/2W RMS

Bluetooth-frekvensområde: 2402-2480 MHz

DENVER A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Danmark

www.denver.eu

www.facebook.com/denver.eu

Contact

Main contact point: contact.hq@denver.eu

Nordics

Headquarter

Denver A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

Phone: **+45 86 22 61 00**
(Push "1" for support)

E-Mail

For technical questions, please write to:
support.hq@denver.eu

For all other questions please write to:
contact.hq@denver.eu

Benelux

DENVER BENELUX B.V.

Barwoutswaarder 13C+D
3449 HE Woerden
The Netherlands

Phone: **0900-3437623**
E-Mail: **support.nl@denver.eu**

Spain/Portugal

DENVER SPAIN S.A

Ronda Augustes y Louis Lumiere, n^o 23 – nave
16
Parque Tecnológico
46980 PATERNA
Valencia (Spain)

Spain

Phone: **+34 960 046 883**
Mail: **support.es@denver.eu**

Portugal:

Phone: **+35 1255 240 294**
E-Mail: **denver.service@satfiel.com**

Germany

Denver Germany GmbH Service

Service Center
Max-Emanuel-Str. 4
94036 Passau

Phone: **+49 851 379 369 40**

E-Mail

support.de@denver.eu

Monday - Thursday 09:00 - 16:30
Friday 09:00 - 14:00

Austria

Lurf Premium Service GmbH
Deutschstrasse 1
1230 Wien

Phone: **+43 1 904 3085**
E-Mail: **denver@lurfservice.at**

Poland

LetMeRepair Poland sp. z o.o.

ul. Częstochowska 140
62-800 Kalisz

Phone: **62 75 38 092**
E-Mail: **denver-service@letmerepair.pl**

Godziny pracy: 8 – 18 (poniedziałek – piątek)

If your country is not listed above,
please write an email to
contact.hq@denver.eu



Denver A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

denver.eu
facebook.com/denver.eu

